

Inhaltsübersicht

1. Verwendung
2. Technische Daten
3. Symbole und Kurzzeichen
4. Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge
5. Beschreibung
6. Lieferumfang
7. Zubehör
8. Vor dem Gebrauch
9. Handhabung
10. Störung und Behebung
11. Reinigung, Wartung und Reparatur
12. Lagerung und Transport
13. Entsorgung
14. Gewährleistung
15. EG-Konformitätserklärung

Originalbetriebsanleitung



GA10-000001706

Lieber Kunde

Ihr neuer Abbruchhammer ist einfach zu handhaben.
Diese leistungsstarke Maschine ist vielseitig einsetzbar und für jeden Heimwerker ein unverzichtbares Werkzeug.

Wir wünschen Ihnen viel Freude damit!

Dieser Abbruchhammer wurde entsprechend den Anforderungen der geltenden europäischen Normen und des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes gebaut.

Beim Einsatz elektrischer Geräte müssen grundsätzlich einige Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um mögliche Verletzungen und Schäden zu vermeiden.

Lesen Sie deshalb diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen.

Für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Nur für den Hausgebrauch! Nicht zur Verwendung im gewerblichen oder professionellen Bereich!

1. Verwendung

ABH1600 bezeichnet einen Abbruchhammer mit einer Leistung von 1600 Watt.

Der bestimmungsgemäße Gebrauch dieses Elektrowerkzeuges umfasst - unter Verwendung geeigneter Werkzeugaufsätze - leichte Abbruch- und Meißelarbeiten. Dazu gehören unter anderem das Zerschlagen, Absplittern, Aushöhlen von Beton, Back- und Naturstein sowie ähnlichen Materialien. Das Elektrowerkzeug kann zum Beispiel bei Verlegearbeiten von Rohren und Kabeln, im Sanitärbereich, bei Dränage und anderen Bauarbeiten eingesetzt werden.

Aufgrund des hohen Gewichts ist dieses Elektrowerkzeug vornehmlich senkrecht einzusetzen, horizontale Arbeiten sollten nur kurzzeitig durchgeführt werden.

Lokale Bestimmungen können den Einsatzbereich dieses Elektrowerkzeuges beschränken oder zusätzlich Maßnahmen erfordern. Erkundigen Sie sich deshalb rechtzeitig bei Ihrem Fachhändler und Ihrer Gemeinde.

Asbesthaltiges Material darf mit diesem Elektrowerkzeug nicht bearbeitet werden.

Beachten Sie alle Anweisungen und Hinweise in dieser Gebrauchsanweisung. Dieses Elektrowerkzeug ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Alle anderen Anwendungen sind ausgeschlossen.

2. Technische Daten

Allgemein

| | |
|----------------------|-----------------------|
| Nennspannung | 230V |
| Nennfrequenz | 50Hz |
| Nennleistung | 1600W |
| Schlagzahl n_0 | 1500min ⁻¹ |
| Schlag-Energie | 43 J |
| Werkzeugaufnahme | Sechskant |
| Werkzeug-Durchmesser | 29,8mm |
| Schutzklasse | II □ |
| Gewicht ca. | 14,7kg |
| Maße (L x B x H) | 645 x 230 x 120mm |

Schall

| | |
|------------------------------|-------------|
| Schalldruckpegel L_{pA} | 82,98dB(A) |
| Schalleistungspegel L_{WA} | |
| gemessen | 102,98dB(A) |
| garantiert | 104dB(A) |
| Unsicherheit K | 1,54dB |

Hand-Arm-Vibration

| | |
|----------------------|----------------------|
| Meißeln $a_{h,CHeg}$ | |
| Haupt-Handgriff | 18,6m/s ² |
| Zusatzhandgriff | 13,9m/s ² |
| Unsicherheit K | 1,5 m/s ² |

Hinweis: Die Schall- und Vibrationswerte wurden gemessen gemäß EN 60745-1 und EN 60745-2-6.

Hinweis: Der angegebene Vibrationswert ist nach einem genormten Prüfverfahren ermittelt worden und kann verwendet werden, um verschiedene Elektrowerkzeuge miteinander zu vergleichen. Zudem eignet sich dieser Wert, um Belastungen für den Benutzer, die durch Vibrationen entstehen, im Vorhinein einschätzen zu können.

Warnung



Abhängig davon, wie Sie das Elektrowerkzeug einsetzen, können die tatsächlichen Vibrationswerte von dem angegebenen abweichen.

Ergreifen Sie Maßnahmen, um sich gegen Vibrationsbelastungen zu schützen. Berücksichtigen Sie dabei den gesamten Arbeitsablauf, also auch Zeitpunkte, zu denen das Elektrowerkzeug ohne Last arbeitet oder ausgeschaltet ist.

Geeignete Maßnahmen umfassen unter anderem eine regelmäßige Wartung und Pflege des Elektrowerkzeuges und der Werkzeugaufsätze, Warmhalten der Hände, regelmäßige Pausen sowie eine gute Planung der Arbeitsabläufe.

3. Symbole und Kurzzeichen

Auf dem Typenschild, dem Elektrowerkzeug und in dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter anderem die folgenden Symbole und Kurzzeichen. Machen Sie sich vor der Benutzung des Elektrowerkzeuges mit deren Bedeutung vertraut.

| | | | |
|-------------------|---------------------------|-------|------------------|
| V~ | Volt, Wechselspannung | W | Watt |
| Hz | Hertz | n_0 | Leerlaufdrehzahl |
| min ⁻¹ | Umdrehungen pro Minute | SN | Seriennummer |
| mm | Millimeter | J | Joule |
| kg | Kilogramm | dB(A) | Dezibel |
| m/s ² | Meter pro Sekundenquadrat | | |



Allgemeines Warnzeichen – Seien Sie aufmerksam und beachten Sie allgemeine Gefahren. Dieses Warnzeichen wird unter anderem in Verbindung mit anderen Hinweisen oder Symbolen gezeigt, bei deren Nichtbeachtung Schäden an Mensch oder Elektrowerkzeug auftreten könnten.



Gebotszeichen – Lesen Sie vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung aufmerksam und vollständig durch.



Hinweiszeichen – Dieses Symbol macht den Benutzer auf zusätzliche Informationen und Erklärungen zum Elektrowerkzeug und dessen Nutzung aufmerksam.



Hinweiszeichen - Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Elektrowerkzeug nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Halten Sie sich an die Entsorgungshinweise in dieser Gebrauchsanweisung.



Dieses Zeichen symbolisiert, dass dieses Elektrowerkzeug der Schutzklasse II entspricht. Dies bedeutet, dass das Elektrowerkzeug mit einer verstärkten oder doppelten Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung beziehungsweise Metallgehäuse ausgestattet ist.



CE steht für „Conformité Européenne“, dies bedeutet „Übereinstimmung mit EU-Richtlinien“. Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrowerkzeug den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



GS steht für „geprüfte Sicherheit“. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes (GPSG).



Gebotszeichen - Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug (z.B. Transport, Aufbau, Umrüst-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten) sowie bei Nichtgebrauch den Netzstecker aus der Steckdose!



Gebotszeichen – Tragen Sie eine Schutzbrille!



Gebotszeichen – Tragen Sie Gehörschutz!



Gebotszeichen – Tragen Sie eine Staubschutzmaske!



Gebotszeichen – Tragen Sie festes Schuhwerk!



Gebotszeichen – Tragen Sie Schutzhandschuhe!



Gebotszeichen – Tragen Sie einen Schutzhelm!



Gebotszeichen – Tragen Sie eng anliegende Schutzkleidung!

4. Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Machen Sie sich anhand dieser Gebrauchsanweisung mit der Nutzung, den Einstellmöglichkeiten und Funktionen der Schalter dieses Elektrowerkzeuges vertraut. Verinnerlichen Sie Sicherheitshinweise und Anweisungen und befolgen Sie diese, um mögliche Risiken und Gefahren zu vermeiden. Wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft oder Ihren Fachhändler, wenn Sie nach dem Lesen dieser Gebrauchsanweisung noch Fragen haben und lassen Sie sich die ordnungsgemäße Benutzung erklären.

1. Dieses Elektrowerkzeug und das Zubehör ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Elektrowerkzeug zu benutzen ist.

2. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Elektrowerkzeug spielen.
3. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung so auf, dass diese beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs für jeden Benutzer stets zur Verfügung steht und händigen Sie diese Gebrauchsanweisung immer mit aus, wenn Sie das Elektrowerkzeug an andere Personen weitergeben.
4. Weisen Sie unerfahrene Personen entsprechend dieser Gebrauchsanweisung in die sichere Benutzung dieses Elektrowerkzeuges ein.



4.1 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



Warnung

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen! Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen!



Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).



4.2 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Arbeitsplatzsicherheit

1. **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
2. **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
3. **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.



4.3 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Elektrische Sicherheit

1. **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

2. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
3. **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
4. **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
5. **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
6. **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.



4.4 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Sicherheit von Personen

1. **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
2. **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
3. **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
4. **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
5. **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

6. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
7. Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.



**4.5 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge -
Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**

1. Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
2. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
4. Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Elektrowerkzeug nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
5. Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
6. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
7. Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.



4.6 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Service

1. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original- Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.



4.7 Sicherheitshinweise für Abbruchhämmer

1. **Tragen Sie Gehörschutz.** Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken.
2. **Benutzen Sie mit dem Gerät gelieferte Zusatzhandgriffe.** Der Verlust der Kontrolle kann zu Verletzungen führen.
3. **Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.



4.8 Zusätzliche Sicherheitshinweise

1. **Befestigen Sie dieses Elektrowerkzeug niemals an einem Schraubstock oder einer Werkbank, um es als stationäres Elektrowerkzeug einzusetzen.** Dies kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
2. **Führen Sie nur solche Arbeiten mit und an dem Elektrowerkzeug aus, die in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben werden.** Dies gilt insbesondere für Wartungs- und Reparaturarbeiten. Wenden Sie sich für darüber hinausgehende Arbeiten stets an eine qualifizierte Fachkraft.
3. **Lassen Sie sich als Erstbenutzer von einer erfahrenen Bedienperson in den praktischen Gebrauch und die Anwendung einer persönlichen Schutzausrüstung einweisen.** Üben Sie als Erstbenutzer den Gebrauch dieses Elektrowerkzeuges.
4. **Geben Sie dieses Elektrowerkzeug nur an Personen weiter, die ausreichende Erfahrung im Umgang mit diesem haben.** Geben Sie dabei stets auch diese Gebrauchsanweisung mit.
5. **Machen Sie regelmäßig Pausen, um sicherzustellen, das Elektrowerkzeug sicher halten und kontrollieren zu können.** Dieses Elektrowerkzeug ist sehr schwer.
6. **Planen Sie Ihre Arbeit im Voraus. Untersuchen Sie abzubrechende und daran angrenzende Bauten vor Arbeitsbeginn auf Konstruktion, Statik und Zustand. Seien Sie sich immer der Gefahr von herabfallenden oder einstürzenden Bauten und herumfliegenden Objekten bewusst.** Dies gilt insbesondere beim Abriss oder Durchbruch von Wänden.

7. Seien Sie stets aufmerksam, wenn Sie mit diesem Elektrowerkzeug arbeiten. Beobachten Sie den Arbeitsbereich sorgfältig. Stellen Sie die Arbeit sofort ein, wenn andere Personen, insbesondere Kinder, oder Tiere den Arbeitsbereich betreten. Halten Sie andere Personen, insbesondere Kinder, und Tiere aus dem Arbeitsbereich fern. Der Aufenthalt im Arbeitsbereich ist gefährlich.
8. Verwenden Sie dieses Elektrowerkzeug nicht oberhalb der Schulterhöhe und halten Sie es nur dann horizontal, wenn Sie dazu körperlich in der Lage sind. Andernfalls können Sie das Elektrowerkzeug nicht sicher halten und kontrollieren.
9. Halten Sie das Elektrowerkzeug bei der Arbeit mit beiden Händen an den Griffflächen. Griffe mit Fingern und Daumen fest umschließen.
10. Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug vor jedem Gebrauch auf seine einwandfreie Funktion und betriebssicheren Zustand. Die Handgriffe müssen sauber, trocken und frei von Fett/Öl sein.
11. Nehmen Sie das Elektrowerkzeug nur komplett zusammengebaut in Betrieb. Unvollständige Elektrowerkzeuge erhöhen das Verletzungsrisiko.

WARNUNG

Abbrucharbeiten, insbesondere das Einreißen von Wänden, müssen im Voraus sorgfältig geplant werden!



Wir empfehlen dringend, erst dann mit den Arbeiten zu beginnen, wenn Sie Rücksprache mit einer qualifizierten Fachkraft gehalten haben und abzubrechende sowie angrenzende Bereiche auf Konstruktion, Statik und Zustand kontrolliert wurden!

Stellen Sie sicher, dass Sie keine tragenden Bauten abreißen – Lebensgefahr!



4.9 Zusätzliche Sicherheitshinweise – Einsatz von Verlängerungskabeln

1. Stellen Sie beim Einsatz von Verlängerungskabeln sicher, dass diese den elektrischen Eigenschaften und technischen Anforderungen des Elektrowerkzeuges entsprechen.
2. Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die mit gültigen Sicherheitsbestimmungen übereinstimmen.
3. Benutzen Sie im Außenbereich nur Verlängerungskabel, die für den Einsatz im Freien geeignet sind.
4. Wickeln Sie Verlängerungskabel von einer Kabeltrommel immer vollständig ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
5. Führen Sie Verlängerungskabel immer vom Elektrowerkzeug weg.



4.10 Verhalten im Notfall

1. **Seien Sie bei der Nutzung dieses Elektrowerkzeuges immer aufmerksam, damit Sie Gefahren frühzeitig erkennen und handeln können.** Rasches Einschreiten kann schwere Verletzungen und Sachschäden vermeiden.
2. **Schalten Sie das Elektrowerkzeug bei Fehlfunktionen umgehend aus.** Lassen Sie dieses von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen und gegebenenfalls instand setzen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
3. **Halten Sie im Arbeitsbereich für mögliche Unfälle stets einen Verbandskasten bereit.** Füllen Sie entnommenes Material sofort wieder auf.



4.11 Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeuges unter anderem auftreten:

1. Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Elektrowerkzeug über einen längeren Zeitraum benutzt, nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
2. Gesundheitsschäden, die aus Einatmen schädlicher/giftiger Stäube resultieren, falls keine Staubschutzmaske getragen wird oder gesundheitsgefährdende Stoffe bearbeitet werden.
3. Verletzungen, die aus unsachgemäßem Einsatz und Missbrauch des Elektrowerkzeuges und Missachtung dieser Gebrauchsanweisung resultieren.
4. Schwere bis lebensgefährliche Verletzungen aufgrund von herabfallenden oder einstürzenden Bauten, wenn keine ausreichende Schutzkleidung getragen wird oder der Benutzer eine falsche Arbeitsposition eingenommen hat.
5. Verletzungen, die entstehen, wenn das Elektrowerkzeug fallen gelassen wird und auf Körperteile des Benutzers oder anderer Personen im Arbeitsbereich fällt.

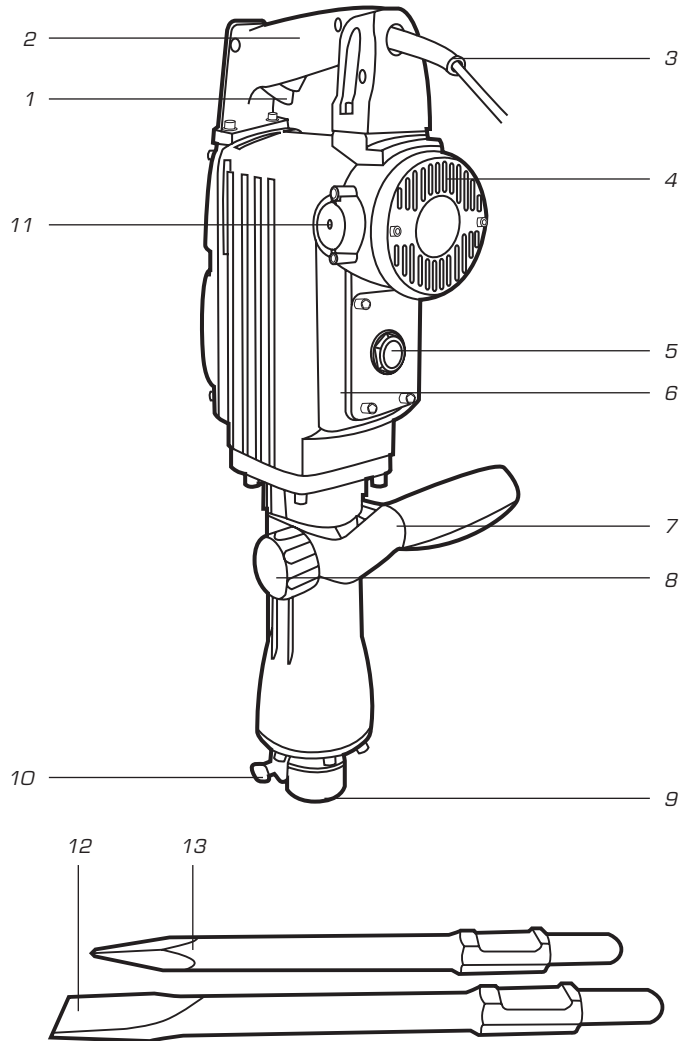
WARNUNG

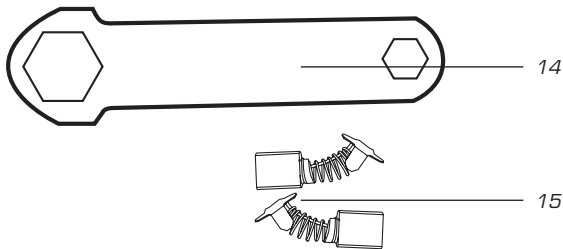
Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld! Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen!

Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Elektrowerkzeug bedient wird!



5. Beschreibung





- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Ein-/Ausschalter | 10. Verriegelung für Werkzeugaufsatz |
| 2. Haupt-Handgriff | 11. Abdeckung Kohlebürste |
| 3. Netzkabel | 12. Flachmeißel |
| 4. Lüftungsöffnungen | 13. Spitzmeißel |
| 5. Öltankdeckel mit Sichtfenster | 14. Universal-Sechskantschlüssel |
| 6. Öltank | 15. Kohlebürsten |
| 7. Zusatzhandgriff | |
| 8. Feststellknopf | |
| 9. Werkzeugaufnahme | |

6. Lieferumfang

Im Lieferumfang befinden sich die folgenden Teile:

- 1 Abbruchhammer
- 1 Metallkoffer
- 1 Flachmeißel in Kunststoffröhre **(12)**
- 1 Spitzmeißel in Kunststoffröhre **(13)**
- 1 Universal-Sechskantschlüssel **(14)**
- 1 Paar Ersatz-Kohlebürsten **(15)**

Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und versichern Sie sich, dass alle Teile frei von Transportschäden oder anderen Beschädigungen sind. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie dieses Elektrowerkzeug erworben haben, falls Teile fehlen oder beschädigt sind.

7. Zubehör

Für den sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Elektrowerkzeuges werden unter anderem die folgenden Zubehörteile wie z.B. Werkzeuge und Werkzeugaufsätze benötigt:

- a) für die durchzuführende Arbeit geeignete Werkzeugaufsätze,
- b) geeignetes Schmiermittel.

Dieses und weiteres Zubehör erhalten Sie im Fachhandel. Beachten Sie beim Erwerb von Zubehör immer die technischen Anforderungen dieses Elektrowerkzeuges (siehe „2. Technische Daten“).

Fragen Sie bei Unsicherheit eine qualifizierte Fachkraft und lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler beraten.

Hinweis: In dieser Gebrauchsanweisung finden Sie Informationen und Hinweise zu verschiedenen Werkzeugaufsätzen und deren Einsatzbereichen. Die dargestellten Werkzeugaufsätze sind nicht zwingend im Lieferumfang enthalten, sondern zeigen zusätzliche Einsatzmöglichkeiten dieses Elektrowerkzeuges auf.

8. Vor dem Gebrauch

8.1 Auspacken

1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Elektrowerkzeug vorsichtig heraus.
2. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und Verpackungs- / und Transportsicherungen (falls vorhanden).
3. Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und kontrollieren Sie das Elektrowerkzeug sowie die Zubehörteile auf Transportschäden.

Hinweis: Nehmen Sie das Elektrowerkzeug nicht in Betrieb, wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Händler, bei dem Sie dieses Elektrowerkzeug erworben haben.

4. Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Bitte entsorgen Sie die Verpackung anschließend umweltgerecht, indem Sie diese einem Wertstoffsystem zuführen.

Warnung



Das Elektrowerkzeug und Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!



8.2 Werkzeugaufsätze

Dieses Elektrowerkzeug eignet sich für Abbruch-Arbeiten unter Einsatz von geeigneten Meißeln. Eine Auswahl an Werkzeugaufsätzen befindet sich im Lieferumfang dieses Elektrowerkzeuges. Weiteres Zubehör erhalten Sie im Fachhandel.

Aufladen

Die mitgelieferten Werkzeugaufsätze Flachmeißel **(12)** und Spitzmeißel **(13)**, befinden sich je in einer Kunststoffröhre. In dieser können Sie die Werkzeugaufsätze bei Nichtgebrauch aufbewahren.

1. Halten Sie die Röhre mit beiden Händen und drehen Sie die Enden in entgegengesetzter Richtung (Abb. 1) bis der Pin in der Nut liegt (Abb. 2).

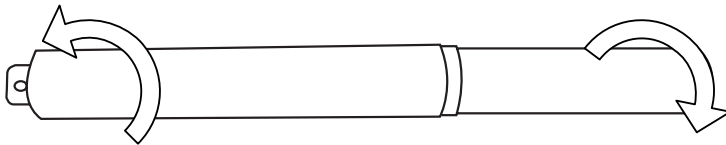


Abb. 1

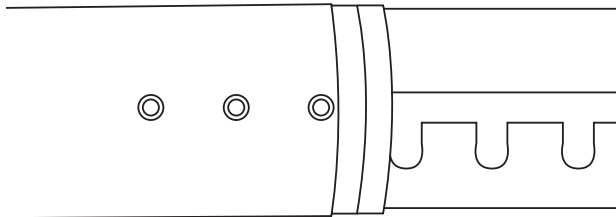


Abb. 2

2. Ziehen Sie die Röhrenteile auseinander und entnehmen Sie den Werkzeugaufsatz.
3. Zum Verschließen die Röhrenteile so zusammenschieben, dass der Pin in der Nut liegt und dann die Röhrenteile durch Drehen in entgegengesetzter Richtung verriegeln.

Einsetzen

1. Reinigen Sie den Werkzeugaufsatz **(12, 13)** und fetten Sie den Schaft mit geeignetem Schmierfett leicht ein.
2. Ziehen Sie die Verriegelung **(10)** heraus und drehen Sie diese um 180° nach links, um die Werkzeugaufnahme **(9)** im Inneren zu öffnen.

- Richten Sie den Werkzeugaufsatz (**12, 13**) an der Werkzeugaufnahme (**9**) aus. Die flache Seite muss nach oben zeigen (Abb. 3). Führen Sie den Werkzeugaufsatz bis zum Anschlag in die Aufnahme ein.

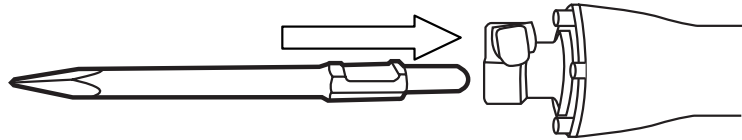


Abb. 3

- Ziehen Sie die Verriegelung (**10**) wieder heraus und drehen Sie diese nach rechts, um den Werkzeugaufsatz (**12, 13**) in der Aufnahme zu sichern. Die Verriegelung muss spürbar einrasten.
- Überprüfen Sie nun den Sitz des Werkzeugaufsatzes (**12, 13**). Ziehen Sie kräftigt daran. Der Werkzeugaufsatz sollte sich mit einem Spiel von ca. 3 cm hin- und herbewegen, nicht aber aus der Aufnahme (**9**) herausziehen lassen.

Entnehmen/Wechseln

- Ziehen Sie die Verriegelung (**10**) heraus und drehen Sie diese um 180° nach links, um den Werkzeugaufsatz (**12, 13**) zu entriegeln.
- Ziehen Sie den Werkzeugaufsatz (**12, 13**) aus der Werkzeugaufnahme (**9**) heraus und setzen Sie gegebenenfalls wie oben beschrieben einen neuen/anderen ein.



Warnung

Werkzeugaufsätze sind nach dem Gebrauch sehr heiß! Handhaben Sie diese vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden!



Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie die Werkzeugaufsätze entnehmen oder austauschen!

8.3 Zusatzhandgriff

Dieses Elektrowerkzeug ist mit einem Zusatzhandgriff (**7**) ausgestattet. Die Nutzung dieses Handgriffs verbessert die Kontrolle bei der Führung des Elektrowerkzeuges. Halten Sie das Elektrowerkzeug immer an Haupt- (**2**) und Zusatzhandgriff (**7**).

Einstellen

Der Zusatzhandgriff (**7**) kann um 360° um das Elektrowerkzeug gedreht und passend zur zu verrichtenden Arbeit eingestellt werden.

- Drehen Sie den Feststellknopf (**8**) gegen den Uhrzeigersinn, um den Zusatzhandgriff (**7**) zu lösen.

Hinweis: Der Knopf muss nur gelöst werden. Drehen Sie diesen nicht ab.

- Drehen Sie den Zusatzhandgriff (**7**) in die gewünschte Position und sichern Sie diesen durch Festziehen des Feststellknopfs (**8**).

Hinweis: Überprüfen Sie während des Arbeitens mit dem Elektrowerkzeug regelmäßig den Sitz des Zusatzhandgriffs **(7)**. Dieser kann sich aufgrund von Vibrationen, die während des Betriebes entstehen, lösen. Sichern Sie den Griff gegebenenfalls durch Nachziehen des Feststellknaufs **(8)**, um ein unbeabsichtigtes Lösen oder Verrutschen des Zusatzhandgriffs zu vermeiden.

Warnung



Vergewissern Sie sich stets, dass der Zusatzhandgriff korrekt angebracht und befestigt ist, bevor Sie mit dem Arbeiten beginnen! Es entstehen große Kräfte, wenn der Werkzeugaufsatz während des Betriebes plötzlich verkantet oder festklemmt! Der Zusatzhandgriff verbessert die Kontrolle über das Elektrowerkzeug! Arbeiten Sie nie ohne Zusatzhandgriff! Dies hilft, Unfälle und Verletzungen zu vermeiden!

9. Handhabung

9.1 Arbeitshinweise

Allgemein

1. Kontrollieren Sie das Elektrowerkzeug, Netzkabel und Stecker sowie Zubehörteile und Werkzeugaufsätze vor jedem Gebrauch auf Schäden. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie Beschädigungen oder Verschleißerscheinungen feststellen.
2. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass sich keine Montage- und Justierwerkzeuge in bzw. am Elektrowerkzeug befinden.
3. Stellen Sie sicher, dass alle Teile, wie z.B. Zusatzhandgriffe und Werkzeugaufsätze, korrekt befestigt sind.
4. Halten Sie das Elektrowerkzeug immer gut an den dafür vorgesehenen Griffflächen fest. Halten Sie die Griffflächen trocken und frei von Öl und Fett, damit Sie das Elektrowerkzeug sicher halten können.
5. Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Elektrowerkzeuges stets frei und sauber. Reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer weichen Bürste oder Pinsel. Blockierte Lüftungsöffnungen können zu einer Überhitzung und daraus resultierenden Schäden am Elektrowerkzeug führen.
6. Schalten Sie das Elektrowerkzeug umgehend aus, wenn Sie während der Arbeit mit diesem gestört werden und Personen den Arbeitsbereich betreten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug zum Stillstand kommen, bevor Sie es ablegen.
7. Überarbeiten Sie sich nicht. Machen Sie regelmäßig Pausen, um stets aufmerksam arbeiten zu können und immer volle Kontrolle über das Elektrowerkzeug zu haben.



Warnung

Beachten Sie, dass in jedem Haushalt Leitungen und andere Objekte unter Putz und anderen Abdeckungen versteckt installiert sein können! Stellen Sie vor Arbeiten im Haus, speziell an Böden, Decken und Wänden, sicher, dass sich keine strom-, wasser- oder gasführenden Leitungen und andere versteckte Objekte im Arbeitsbereich befinden!

Diese können beschädigt werden! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages und anderer Unfälle, sowie das Risiko von Sachschäden! Benutzen Sie gegebenenfalls ein geeignetes Suchgerät, um solche Objekte aufspüren zu können!

Planung

1. Untersuchen Sie vor Beginn der Abbruch-Arbeiten den baulichen Zustand des abzubrechenden Bauwerks und angrenzender Bauteile in statischer und konstruktiver Hinsicht.
2. Überprüfen Sie, ob gefährliche Stoffe wie Gase, Dämpfe und Stäube entstehen können. Treffen Sie entsprechende Schutzmaßnahmen.
3. Stellen Sie die Art, den Zustand und Lage vorhandener Strom-, Wasser- und Gasleitungen fest.
4. Legen Sie das Abbruch-Verfahren gemäß örtlicher Gegebenheiten fest. Bringen Sie gegebenenfalls Abstützvorrichtungen an.

Durchführung

1. Halten Sie Verkehrs-, Rettungs- und Fluchtwege frei. Sperren Sie den Gefahrenbereich weiträumig ab, auch wenn Sie die Arbeit unterbrechen, um zu verhindern, dass unbefugte Personen, insbesondere Kinder, Zutritt zum Arbeitsbereich haben.
2. Stellen Sie die Arbeit umgehend ein, wenn Gefahrensituationen auftreten.
3. Bringen Sie Bauteile niemals durch Unterhöhlen oder Schlitzern zum Einsturz.
4. Bringen Sie Abbruch-Schutt regelmäßig aus dem Arbeitsbereich, um zu verhindern, dass Sie darüber stolpern und die Last auf darunter liegende Bauteile zu groß wird. Überlasten Sie Decken und tragende Bauteile nicht mit Schuttmassen.

9.2 Ein-/Ausschalten

Dieses Elektrowerkzeug arbeitet mit Momentschaltung.



Warnung

Halten Sie das Elektrowerkzeug sicher an Haupt- und Zusatzhandgriff! Betätigen Sie erst dann den Ein-/Ausschalter! Andernfalls besteht Verletzungsgefahr!

1. Halten Sie das Elektrowerkzeug in vertikaler Position sicher an Haupt- **(2)** und Zusatzhandgriff **(7)** fest.



2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **(1)** und halten Sie diesen in Position.
3. Lassen Sie den Ein-/Ausschalter **(1)** los, um das Elektrowerkzeug auszuschalten.

9.3 Abriss/Wanddurchbrüche

1. Halten Sie das Elektrowerkzeug mit beiden Händen an Haupt- **(2)** und Zusatzhandgriff **(7)** sicher fest.
2. Schalten Sie das Elektrowerkzeug ein, und bringen Sie leichten Druck auf, so dass dieses nicht unkontrolliert hin- und her springt.
3. Nutzen Sie das Gewicht des Elektrowerkzeuges und lassen Sie dieses die Arbeit machen. Ein Erhöhen des Druckes auf das Elektrowerkzeug erhöht nicht dessen Effizienz. Halten Sie das Elektrowerkzeug immer so fest, dass die angewendete Kraft gerade zur Kompensation des Gegendrucks ausreicht.

10. Störung und Behebung

Vermeintliche Fehlfunktionen, Störungen oder Schäden sind häufig auf Ursachen zurückzuführen, die vom Benutzer selbst behoben werden können. Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug deshalb vor dem Kontaktieren einer Fachkraft anhand der untenstehenden Tabelle. In den meisten Fällen lassen sich Störungen so schnell beheben.

Beachten Sie zusätzlich die Sicherheitshinweise und den Abschnitt „11. Reinigung, Wartung und Reparatur“.

| Problem | Mögliche Ursache | Lösungsansatz |
|---|--|--|
| 1. Elektrowerkzeug startet nicht | 1.1 Nicht an Stromversorgung angeschlossen 1.2 Stromversorgung unterbrochen 1.3 Netzleitung oder Stecker defekt 1.4 Sonstiger elektrischer Defekt des Elektrowerkzeuges | 1. An die Stromversorgung anschließen 2. Stromversorgung durch Anschluss eines anderen Elektrowerkzeuges prüfen 3. Prüfung durch Elektrofachkraft 4. Prüfung durch Elektrofachkraft |
| 2. Elektrowerkzeug hat nicht die volle Leistung | 2.1 Verlängerungskabel zu lang und /oder mit zu geringem Querschnitt 2.2 Stromversorgung (z.B. Generator) hat zu niedrige Spannung | 1. Verlängerungskabel mit zulässiger Länge und / oder mit ausreichendem Querschnitt verwenden 2. Elektrowerkzeug an eine andere Stromversorgung anschließen |
| 3. Werkzeugaufsatz lässt sich nicht einsetzen | 3.1 Werkzeugaufnahme verschmutzt 3.2 Werkzeugaufsatz falsch ausgerichtet | 1. Werkzeugaufnahme reinigen 2. Werkzeugaufsatz richtig ausrichten |

Wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft, falls die von Ihnen festgestellte Störung nicht in der Tabelle aufgeführt ist oder die vorgeschlagenen Lösungsansätze nicht zur Beseitigung der Fehlfunktion führen.

11. Reinigung, Wartung und Reparatur



Warnung

Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug (z.B. Transport, Aufbau, Umrüst-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten) sowie bei Nichtgebrauch den Netzstecker aus der Steckdose!



11.1 Reinigung

1. Lassen Sie das Elektrowerkzeug nach dem Gebrauch stets abkühlen.
2. Reinigen Sie das Elektrowerkzeug nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und etwas Seife. Verwenden Sie Pinsel oder Bürsten für schwer zugängliche Stellen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. Diese könnten die Kunststoffteile und Metallteile des Elektrowerkzeugs angreifen.
3. Reinigen Sie speziell die Lüftungsöffnungen und die Werkzeugaufnahme regelmäßig mit einem Tuch und Pinsel.
4. Entfernen Sie besonders hartnäckige Staubrückstände an unzugänglichen Stellen mit Druckluft (max. 3 bar).

11.2 Wartung

Überprüfen Sie vor und nach jeder Benutzung das Elektrowerkzeug und die Zubehörteile (z.B. Werkzeugaufsätze) auf Verschleiß und Beschädigungen. Tauschen Sie diese gegebenenfalls wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben gegen neue aus. Beachten Sie dabei die technischen Anforderungen.

Getriebeöl

Ölstand überprüfen

Der Ölstand kann am Sichtfenster im Öltankdeckel **(5)** überprüft werden.

1. Wir empfehlen, den Werkzeugaufsatz aus der Werkzeugaufnahme zu entfernen.
2. Stellen Sie das Elektrowerkzeug in vertikale Arbeitsposition. Das Sichtfenster sollte bis knapp unter den oberen Rand mit Öl gefüllt sein. Liegt der Ölpegel darunter, müssen Sie Öl nachfüllen.

Öl einfüllen

1. Legen Sie das Elektrowerkzeug mit dem Öltankdeckel **(5)** nach oben zeigend auf eine stabile, ebene Unterlage.

Hinweis: Decken Sie den Bereich unter dem Elektrowerkzeug mit einer nicht brennbaren Folie oder Ähnlichem ab.

2. Lösen Sie den Öltankdeckel **(5)** mit dem Universal-Sechskantschlüssel **(14)** und nehmen Sie diesen ab (Abb. 4).

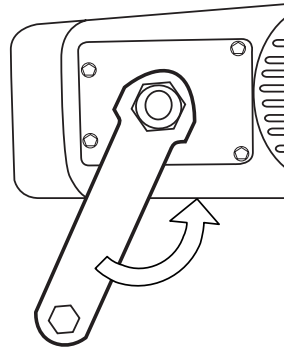


Abb. 4

3. Füllen Sie Öl (nicht mitgeliefert) ein, achten Sie darauf, dass Sie den Tank **(6)** nicht überfüllen (Abb. 5).

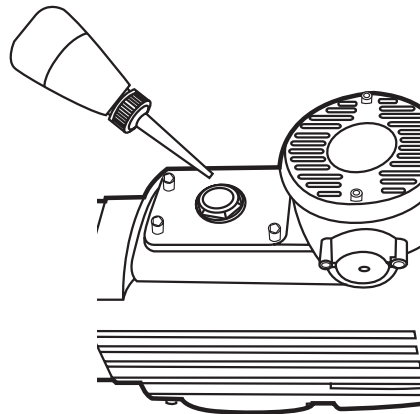


Abb. 5

4. Drehen Sie den Öltankdeckel **(5)** wieder fest auf und wischen Sie verschüttetes Öl und Ölrückstände gründlich ab.

Warnung



Im Inneren des Elektrowerkzeugs befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können! Öffnen Sie das Elektrowerkzeug niemals! Bringen Sie es für weitergehende Wartungsarbeiten zu einer qualifizierten Fachkraft!



11.3 Reparatur

Schäden dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal instand gesetzt werden.



Warnung

Lassen Sie die Kohlebürsten **(15)** nur von einer qualifizierten Fachkraft austauschen, wenn dies erforderlich sein sollte!



Warnung

Sollte das Netzkabel oder dessen Netzstecker beschädigt sein, so muss dieses von einer Elektrofachkraft ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden!



Warnung

Stellen Sie nach Ausführung jeglicher Reinigungs- und Wartungsarbeiten sicher, dass alle Schutzvorrichtungen, sofern vorhanden, wieder ordnungsgemäß und sicher angebracht wurden! Benutzen Sie das Elektrowerkzeug niemals ohne Schutzvorrichtungen!

12. Lagerung und Transport

12.1 Lagerung

1. Reinigen Sie das Elektrowerkzeug wie unter Abschnitt „11.1 Reinigung“ beschrieben.
2. Lagern Sie das Elektrowerkzeug und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen, frostfreien und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern. Die ideale Lagertemperatur liegt zwischen 10 und 30°C.
3. Benutzen Sie am besten die Originalverpackung zur Lagerung.
4. Decken Sie das Elektrowerkzeug ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen.

Hinweis: Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug vor der erneuten Benutzung anhand dieser Gebrauchsanweisung auf möglichen Verschleiß und Schäden.

12.2 Transport

1. Schalten Sie das Elektrowerkzeug vor jeglichem Transport aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
2. Tragen Sie das Elektrowerkzeug immer am Handgriff.
3. Schützen Sie das Elektrowerkzeug vor Schlägen, Stößen und starken Vibrationen, z.B. beim Transport in Fahrzeugen.
4. Sichern Sie das Elektrowerkzeug gegen Kippen und Verrutschen.

13. Entsorgung



Altgeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den - falls vorhanden - eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.

14. Gewährleistung

Für dieses Produkt gilt die gesetzliche Gewährleistung. Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung zu melden. Der Gewährleistungsanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte.

Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistung. Wir empfehlen, die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen, da dort wichtige Hinweise enthalten sind.



Der Gewährleistungsanspruch ist vom Käufer durch Vorlage der Kaufquittung nachzuweisen.

Hinweise:

1. Sollte Ihr Produkt nicht mehr richtig funktionieren, so prüfen Sie bitte vorerst, ob andere Gründe, wie z.B. unterbrochene Stromversorgung oder falsche Handhabung, die Ursache sind.
2. Beachten Sie bitte, dass Sie Ihrem defekten Produkt in jedem Fall folgende Unterlagen beifügen, bzw. bereithalten
 - Kaufquittung
 - Gerätebezeichnung/Typ/Marke
 - Beschreibung des aufgetretenen Mangels mit möglichst genauer Fehlerangabe.

Bei Gewährleistungsanspruch oder Störungen wenden Sie sich bitte persönlich an Ihr Verkaufshaus.

15. EG-Konformitätserklärung

| | | |
|---|---|---|
| CE | EC Declaration of Conformity/ EG-Konformitätserklärung | CE |
| according to the Noise Emission Directive 2000/14/EC amended by 2005/88/EC gemäß der Richtlinie zur Geräuschemission 2000/14/EG geändert durch 2005/88/EG | | |
| For the following equipment/ für das folgende Produkt: | | |
| Product/ Produkt | : Electric Chisel / Hand-Meißelstemmaschine | |
| Category/ Klasse | : Article12, Annex III Item10/ Artikel 12, Anhang III Punkt 10 | |
| Trademark/ Handelsmarke | : Bonus | |
| Type Designation/ Typenbezeichnung | : ABH1600 | |
| File-id./ Datei-Bezeichnung | : QA10-0000001706 | |
| Type of engine(s)/ Motorbezeichnung | : Series Motor / Reihenschlussmotor | |
| Type of energy/ Antriebsart | : Electric / Elektrisch | |
| Engine Power/ Motorleistung | : 1600W | |
| Name/ Name | : KIG GmbH | |
| Address/ Anschrift | : Am Tannenwald 2, D-66459 Kirkel | |
| is herewith confirmed to comply with the requirements set out in the Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors(2000/14/EC) | | |
| wird hiermit bestätigt, daß es den Vorschriften, die in der Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft zur Angleichung der Rechtsvorschriften über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen(2000/14/EG) entspricht. | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Conformity Assessment Procedure: 2000/14/EC- Annex VI/ Konformitätsbewertungsverfahren: 2000/14/EG-Anhang VI - Measured Sound Power Level/ gemessener Schalleistungspegel: 102.89dB(A) - Guaranteed Sound Power Level/ garantierter Schalleistungspegel: 104dB(A) | | |
| 18. OKT. 2010 |  | 18. OKT. 2010 |
| (Date/Datum) | (Signature/ Name) | (Date/Datum) |
| | KIG GmbH Palmer Witka Geschäftsführung |  |
| | | KIG GmbH Michael Molitor Prokurist |
| TÜV Rheinland prepares this form of Declaration of Conformity. | | |
| Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Rheinland vorbereitet. | | |
| Test report reference no. / Prüfbericht Nr.: 14701995 | | |

**EC-Declaration of Conformity /
EG-Konformitätserklärung**

We / Wir, KIG GmbH
Am Tannenwald 2,
D-66459 Kirkel

declare under our sole responsibility that the following product
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter unten genannte Produkt

type of product / Geräteart : Electric Chisel / Hand-Meißelstemmaschine
trademark / Handelsmarke : Bonus
model / Modell : ABH1600
file-id./ Datei-Bezeichnung : QA10-0000001706
further details / weitere Angaben : AC 230V, 50Hz, 1600W

meets the essentials requirements of the following EC-Directives:
die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EG-Richtlinien erfüllt:

- Council Directive on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (Low Voltage Directive 2006/95/EC Including amendments) / Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG mit Änderungen)**
Council Directive on machinery (Machinery Directive 2006/42/EC Including amendments) / Richtlinie des Rates über Maschinen (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG mit Änderungen)
applied harmonized standards / angewandte harmonisierte Vorschriften

EN 60745-1:2009
EN 60745-2-6:2003+A1:2006+A11:2007+A2:2009+A12:2009

- Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (EMC Directive 2004/108/EC including amendments) / Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV Richtlinie 2004/108/EG mit Änderungen)**
applied harmonized standards / angewandte harmonisierte Vorschriften

EN 55014-1:2006
EN 55014-2:1997+A1:2001
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005

30. JUL. 2010

Kirkel,
Place, Date / Ort, Datum

.....
Signature / Unterschrift

KIG GmbH
Reiner Wille
Geschäftsführung

.....
Signature / Unterschrift

KIG GmbH
Michael Molitor

TÜV Rheinland has prepared this Declaration of Conformity. A specimen of this product meets the requirements of the applicable standards listed above under the Council Directive. This declaration is related to the sample submitted and to the test reports of accredited testing laboratories.

Diese Konformitätserklärung wurde von TÜV Rheinland vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der zutreffenden, oben genannten, Vorschriften der Richtlinie erfüllt. Diese Erklärung basiert auf das eingelieferte Muster und Prüfberichte von etwaigen akkreditierten Prüflaboratorien.

Test report reference no. / Prüfbericht Nr.: 14701994 / 14701996